



**JO ANNE BERNAL**  
**PROCURADORA DEL CONDADO DE EL PASO**  
EL PASO COUNTY COURTHOUSE  
500 E. SAN ANTONIO, ROOM 503  
EL PASO, TX 79901

**BOLETIN DE PRENSA**

**NO. 201602**

**PARA SU DIFUSIÓN INMEDIATA**  
**miércoles, 06 de abril de 2016**

Visite el archivo de Boletines de Prensa en:

<http://www.epcounty/CA/releases.htm>

Síguenos en Twitter @[EPCountyAttney](https://twitter.com/EPCountyAttney)

**Para más información contacte a:**

Elhiu Domínguez

Dir. de Relaciones Públicas

Teléfono: (915) 546-2016

Celular: (915) 472-1354

[Elhiu.dominguez@epcounty.com](mailto:Elhiu.dominguez@epcounty.com)

**CEREMONIA DE ENTREGA DE BECAS “CYCLE FOR CHANGE” A SOBREVIVIENTES DE LA VIOLENCIA DOMÉSTICA**

El viernes 8 de Abril del 2016, a las 11 a.m., la Procuradora del Condado Jo Anne Bernal y la directora del refugio Villa Maria Linda Velarde, entregarán becas “Cycle for Change” correspondientes al semestre de primavera 2016 a cinco residentes del Condado de El Paso. El evento se realizará en el refugio Villa Maria ubicado en el número 920 de la calle S. Oregon.

Todas las mujeres galardonadas son sobrevivientes de la violencia doméstica que están luchando para superarse y triunfar en la vida. Los fondos de las becas pueden utilizarse para cualquier programa educativo o terapéutico que ayude a la víctima a aumentar su auto-estima y ayudarle a escapar el ciclo de la violencia domestica.

El dinero de las becas proviene del evento ciclista “*Cycle for Change: From Surviving to Thriving,*” que se realizó el domingo 18 de Octubre del 2015 en el Parque Gallegos. Más de 230 ciclistas participaron en el evento del año pasado.

“Como una organización que ayuda a decenas de víctimas de la violencia cada día, nos resulta sumamente triste que muchas de esas víctimas regresan a su relación abusiva pocos días después de un episodio violento. Esto sucede porque esas víctimas no cuentan con las herramientas o el apoyo que les permita salir adelante de manera independiente,” dijo la Procuradora del Condado de El Paso Jo Anne Bernal.’

“Estamos orgullosos de que estas becas ayudarán a algunas de esas víctimas a salir adelante y romper finalmente y para siempre el ciclo de la violencia doméstica,” Bernal finalizó.

El programa de becas está disponible para cualquier sobreviviente primario de la violencia doméstica que resida en el Condado de El Paso, sin importar su estatus legal en este país.

Para más información sobre el programa pueden llamar a la Procuraduría del Condado de El Paso, al teléfono (915) 546-2053.

**QUIÉN:** Procuradora Jo Anne Bernal, Linda Velarde, Directora del refugio Villa Maria, y sobrevivientes de la violencia doméstica.

**QUÉ:** Ceremonia de entrega de becas “Cycle for Change.”

**CUÁNDO:** Viernes 8 de Abril del 2016, a las 11:00 a.m.

**DÓNDE:** Refugio Villa Maria, 920 S. Oregon

###

*A cerca de Villa Maria:* Villa Maria es un refugio local para mujeres sin hogar que son sobrevivientes de la violencia domestica, y que se encuentra en el Segundo Barrio, en el 920 de la calle S. Oregon.